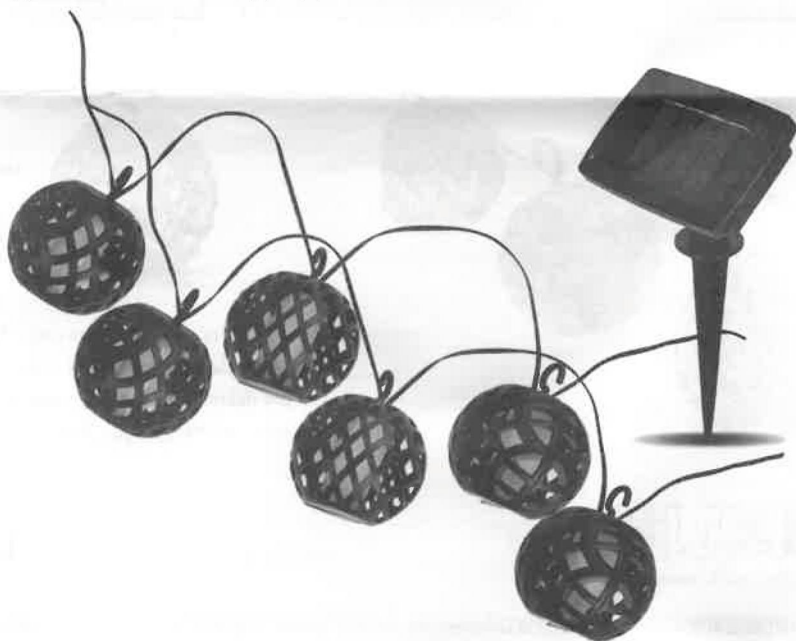


SOLAR RATTAN BALL FLAME EFFECT LED STRING LIGHTS



DEKORATIVNÍ LED SOLÁRNÍ SVĚTLO
DEKORATÍVNE LED SOLÁRNE SVETLO
DEKORATÍV LED NAPELEMES LÁMPA
LÁMPA SOLARNA DEKORACYJNA, OGRODOWA
ДЕКОРАТИВНА СВЕТОДИОДНА СВЕТЛИНА



TRIXLINE

TR 616

DEKORATIVNÍ LED SOLÁRNÍ SVĚTLO

(CZ)

PRINCIP SOLÁRNÍHO OSVĚTLENÍ: Prostřednictvím solárního panelu dochází k přeměně sluneční energie (slunečního záření) na elektrickou, která se použije k nabití nabíjecí baterie sloužící jako zdroj pro následné svícení. **TECHNICKÉ PARAMETRY:** Solární panel: 2V, 100mA; Barva: teplá bílá; Baterie: 1 ks AA Ni-MH 1.2V/600mAh; Materiál: plast; Celková délka: 350 cm; **UMÍSTĚNÍ SOLÁRNÍHO PANELU:** K dosažení maximálního dobití vložené nabíjecí baterie je nutné solární panel umístit na místo, kde bude během dne přijímat dostatek slunečního záření. Vyvarujte se umístění do stínu. Při setmění dojde k automatickému zapnutí a při rozednění nebo vybití baterie k vypnutí světla. **NÁVOD K POUŽITÍ:** Před prvním použitím světla nechteje solární box nabíjet po dobu min. 8 hod. na přímém slunečním světle. Poznámka: Pokud nedojde po tomto nabíjení k automatickému zapnutí po setmění, zkontrolujte následující: a/ Ujistěte se, že vypínač je v poloze ON. b/ Zkontrolujte umístění o kontakty vložené nabíjecí baterie. c/ Zajištěte aby byl solární panel umístěn tak, aby mohl přijímat sluneční záření. Pokud chcete zkontrolovat, zda je vypínač v poloze ON, zakryjte solární panel dlaní ruky. Mělo by dojít k automatickému zapnutí světla. Před uskladněním nepoužívaného světla se ujistěte, že vypínač je v poloze OFF. **VÝMĚNA BATERIE:** Pro zajištění maximálního výkonu doporučujeme výměnu nabíjecí baterie v solárním boxu minimálně jednou za 12 měsíců. Po demontáži zadního víka solárního boxu vyměňte baterii za novou stejného typu. **UPOZORNĚNÍ:** 1/ Před prvním použitím musí být solární světlo nabíjeno na přímém slunečním světle po dobu 8-12 hod. aby bylo dosaženo maximální kapacity baterie. 2/ Pro zajištění optimálního výkonu pravidelně čistěte solární panel vlhkou utěrkou. NIKDY nepoužívejte k tomuto čištění rozpouštědla a podobné přípravky. 3/ Doba svícení je závislá na zeměpisné poloze, intenzitě slunečního světla, klimatických podmínkách a ročním období. 4/ Pro umístění solárního panelu se snažte zvolit místo kde bude přijímat maximum slunečního svitu a v noci nebude ovlivňován jiným světelným zdrojem. 5/ Pokud klesá výkon světla i za dodržení stejných světelných podmínek nebo světlo nefunguje vůbec - VYMĚŇTE BATERII. 6/ Vybitou baterii odevzdejte na příslušném místě určeném ke sběru nebo recyklaci. **NENÍ TO HRÁČKA!** Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný. Dodávatel ani prodejce nezodpovídá za vady a poškození způsobené nesprávným používáním. Nevychazte jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškodovat vaše zdraví. Vybitou baterii odevzdejte na příslušném místě určeném ke sběru nebo recyklaci.

DEKORATÍVNE LED SOLÁRNE SVETLO

(SK)

PRINCÍP SOLÁRNEHO OSVETLENIA: Prostredníctvom solárneho panelu dochádza k premene slnečnej energie (slnečného žiarenia) na elektrickú, ktorá sa použije na nabitie nabíjacej batérie slúžiacej ako zdroj pre následné svietenie. **TECHNICKÉ PARAMETRE:** Solárny panel: 2V, 100mA; Farba: teplá biela; Batéria: 1 ks AA Ni-MH 1.2V/600mAh; Materiál: plast; Celková dĺžka: 350 cm; **UMIESTNENIE SOLÁRNEHO PANELU:** Na dosiahnutie maximálneho dobitia vlozenej nabíjacej batérie je nutné solárny panel umiestniť na miesto, kde bude počas dňa prijímať dostatok slnečného žiarenia. Vyvarujte sa umiestnenia do tieňa. Pri zotmení dôjde k automatickému zapnutiu a pri svtaní alebo vybití batérie k vypnutiu svetla. **NÁVOD NA POUŽITIE:** Pred prvým použitím svetla nechajte solárny box nabíjať po dobu min. 8 hod. na priamom slnečnom svetle. Poznámka: Ak nedôjde po tomto nabíjaní k automatickému zapnutiu po zotmení, skontrolujte nasledujúce: a/ Uistite sa, že vypínač je v polohe ON. b/ Skontrolujte umiestnenie o kontakty vložené nabíjacej batérie. c/ Zaisťte aby bol solárny panel umiestnený tak, aby mohol prijímať slnečné žiarenie. Ak chcete skontrolovať, či je vypínač v polohe ON, zakryte solárny panel dlanou ruky. Malo by dôjsť k automatickému zapnutiu svetla. Pred uskladnením nepoužívaného svetla sa uistite, že vypínač je v polohe OFF. **VÝMENA BATÉRIE:** Pre zaistenie maximálneho výkonu odporúčame výmenu nabíjacej batérie v solárnom boxe minimálne raz za 12 mesiacov. Po demontáži zadného veka solárneho boxu vymeňte batériu za novú rovnakého typu. **UPOZORNENIE:** 1/ Pred prvým použitím musí byť solárne svetlo nabíjané na priamom slnečnom svetle po dobu 8-12 hod. aby bola dosiahnutá maximálna kapacita batérie. 2/ Pre zaistenie optimálneho výkonu pravidelne čistite solárny panel vlhkou utierkou. NIKDY nepoužívajte na toto čistenie rozpúšťadla a podobné prípravky. 3/ Doba svietenia je závislá na zemepisnej polohe, intenzite slnečného svetla, klimatických podmienkach a ročným obdobím. 4/ Pre umiestnenie solárneho panelu sa snažte zvoliť miesto kde bude prijímať maximum slnečného svitu av noci nebude ovplyvňovaný iným svetelným zdrojom. 5/ Pokiaľ klesá výkon svetla aj za dodržania rovnakých svetelných podmienok alebo svetlo nefunguje vôbec - VYMĚŇTE BATÉRIU. 6/ Vybitú batériu odovzdajte na príslušnom mieste určenom na zber alebo recykláciu. **NIE JE TO HRÁČKA!** Svetelný zdroj tohto svietidla je nevymeniteľný. Dodávateľ ani predajca nezodpovedá za vady a poškodenia spôsobené nesprávnym používaním. Nevychádzajte ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Ak sú uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie. Vybitú batériu odovzdajte na príslušnom mieste určenom na zber alebo recykláciu.

LÁMPA SOLARNA DEKORACYJNA, OGRODOWA

(PL)

ZASADA OŚWIETLANIA SŁONECZNEGO: Dzięki panelowi słonecznemu energia słoneczna (promieniowanie słoneczne) zamieniana jest na energię elektryczną, która służy do ładowania akumulatora stanowiącego źródło późniejszego oświetlenia. **PARAMETRY TECHNICZNE:** Panel słoneczny: 2V, 100mA; Kolor: ciepły biały; Baterie: 1 x AA Ni-MH 1,2V/600 mAh; Materiał: tworzywo sztuczne; Długość całkowita: 350 cm; **UMIĘJSCOWIENIE PANELU SŁONECZNEGO:** Aby uzyskać maksymalne naładowanie włożonego akumulatora, należy umieścić panel słoneczny w miejscu, które w ciągu dnia będzie otrzymywać wystarczającą ilość światła słonecznego. Unikaj umieszczania w cieniu. Włącz się automatycznie, gdy zapadła zmrok i wyłącza się o świcie lub gdy wyczerpie się bateria. **INSTRUKCJA OBSŁUGI:** Przed pierwszym użyciem latarki należy naładować skrzynkę fotowoltaiczną przez min. 8 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym. Uwaga: Jeśli po naładowaniu nie włączy się automatycznie po zmroku, sprawdź następujące elementy: a/ Upewnij się, że wyłącznik zasilania jest w pozycji ON. b/ Sprawdź położenie styków włożonego akumulatora. c/ Upewnij się, że panel słoneczny jest ustawiony tak, aby mógł odbierać światło słoneczne. Aby sprawdzić, czy wyłącznik zasilania jest włączony, zakryj panel słoneczny dłonią. Światło powinno włączyć się automatycznie. Przed przechowywaniem nieużywanej lampy upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji OFF. **WYMIANA AKUMULATORA:** Aby zapewnić maksymalną wydajność, zalecamy wymianę akumulatora w skrzynce solarnej przynajmniej raz na 12 miesięcy. Po zdjęciu tylnego pokrywy skrzynki solarnej należy wymienić baterię na nową tego samego typu. **UWAGA:** 1/ Przed pierwszym użyciem lampę solarną należy ładować w bezpośrednim świetle słonecznym przez 8-12 godzin, aby osiągnąć maksymalną pojemność akumulatora. 2/ Aby zapewnić optymalną wydajność, regularnie czyść panel słoneczny wilgotną szmatką. Do czyszczenia NIGDY nie używaj rozpuszczalników ani podobnych produktów. 3/ Czas świecenia zależy od położenia geograficznego, intensywności światła słonecznego, warunków klimatycznych i pory roku. 4/ Aby umieścić panel słoneczny, spróbuj wybrać miejsce, w którym otrzyma on maksymalną ilość światła słonecznego i nie będzie na niego wpływać inne źródło światła w nocy. 5/ Jeżeli moc światła zmniejsza się nawet w tych samych warunkach oświetleniowych lub lampą w ogóle nie działa - WYMIEN BATERIE. 6/ Przekaz rozładowany akumulator w odpowiednim miejscu w celu zbiórki lub recyklingu. **TO NIE JEST ZABAWKA!** Źródło światła tej lampy jest niewymienne. Ani dostawca, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za wady i szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem. Nie wyrzucać jako niesegregowanych odpadów komunalnych, skorzystać z punktów zbiórki odpadów segregowanych. Aby uzyskać aktualne informacje na temat punktów zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami. Substancje niebezpieczne, składowane na wysypiskach śmieci, mogą przedostać się do wód gruntowych i przedostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu. Zanieś rozładowany akumulator do odpowiedniego punktu zbiórki lub recyklingu.

DEKORATÍV LED NAPELEMES LÁMPA

A NAPLÁS VILÁGÍTÁS ELVE: A napelelem keresztül a napenergia (napugárzás) elektromos árammá alakul, ami a későbbi világítás forrásául szolgáló újratölthető akkumulátor töltésére szolgál. **MŰSZAKI PARAMÉTEREK:** Napelem: 2V, 100mA; Szín: meleg fehér; Akkumulátor: 1 x AA Ni-MH 1,2V/600mAh; Anyaga: műanyag; Teljes hossz: 350 cm; **A NAPELEM ELHELYEZÉSE:** A behelyezett újratölthető akkumulátor maximális töltöttségének elérése érdekében a napelemet olyan helyre kell helyezni, ahol a nap folyamán elegendő napfényt kap. Kerülje az árnyékban való elhelyezést. Automatikusan bekapcsol, ha besötétedik, és kikapcsol, ha hajnalodik vagy ha lemerül az akkumulátor. **HASZNÁLATI UTASÍTÁS:** A lámpa első használata előtt hagyja töltődni a szolárdobozt min. 8 óra közvetlen napfényben. Megjegyzés: Ha a töltés után nem kapcsol be automatikusan sötétedés után, ellenőrizze a következőket: a/ Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló ON állásban van. b/ Ellenőrizze a behelyezett újratölthető akkumulátor érintkezőinek helyét. c/ Győződjön meg arról, hogy a napelem panel úgy van elhelyezve, hogy napfényt kapjon. Annak ellenőrzéséhez, hogy a főkapcsoló BE van-e kapcsolva, fedje le a napelem panelt a tenyerével. A lámpának automatikusan fel kell kapcsolnia. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt elrakná a nem használt lámpát. **AKKUMULÁTOR CSERÉJE:** A maximális teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy a szolárdobozban lévő újratölthető akkumulátort legalább 12 havonta egyszer cserélje ki. A szolárdoboz hátlapjának eltávolítása után cserélje ki az akkumulátort egy ugyanolyan típusúra. **FIGYELMEZTETÉS:** 1/ Az első használat előtt a szoláris lámpát 8-12 órán keresztül közvetlen napfényben kell tölteni, hogy elérje az akkumulátor maximális kapacitását. 2/ Az optimális teljesítmény érdekében rendszeresen tisztítsa meg a napelem panelt nedves ruhával. SOHA ne használjon oldószert vagy hasonló terméket ehhez a tisztításhoz. 3/ A világítási idő a földrajzi helytől, a napfény intenzitásától, az éghajlati viszonyoktól és az évszaktól függ. 4/ A napelem elhelyezéséhez próbáljon olyan helyet választani, ahol a lehető legtöbb napfényt kapja, és éjszaka más fényforrás nem érinti. 5/ Ha a fénykibocsátás azonos fényviszonyok mellett is csökken, vagy a lámpa egyáltalán nem működik - CSERÉLJE KI AZ AKKUMULÁTORT. 6/ A lemerült akkumulátort adja le a megfelelő helyre gyűjtés vagy újrahasznosítás céljából. **NEM JÁTEK!** Ennek a lámpának a fényforrása nem cserélhető. Sem a szállító, sem az eladó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő hibákért és károkért. Ne dobja ki válogatatlán kommunális hulladékként, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekkel kapcsolatos naprakész információkért forduljon a helyi hatóságokhoz. Ha hulladéklakókban tárolják, a veszélyes anyagok beszívároghatnak a talajvízbe, és bejuthatnak a táplálékláncba, károsítva az Ön egészségét. A lemerült akkumulátort vigye a megfelelő gyűjtő- vagy újrahasznosítási helyre.

ДЕКОРАТИВНА Слънчева светлина

ПРИНЦИП НА СОЛАРНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ: Чрез соларния панел слънчевата енергия (слънчева радиация) се преобразува в електричество, което се използва за зареждане на акумулаторна батерия, служеща като източник за последващо осветление. **ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ:** Соларен панел: 2V, 100mA; Цвят: топло бяло; Батерия: 1 x AA Ni-MH 1.2V/600mAh; Материал: пластмаса; Обща дължина: 350 cm; **ПОСТАВЯНЕ НА СОЛАРНИЯ ПАНЕЛ:** За постигане на максимален заряд на поставената акумулаторна батерия е необходимо соларният панел да се постави на място, където ще получава достатъчно слънчева светлина през деня. Избягвайте поставянето на сянка. Включва се автоматично, когато се стъмни и се изключва, когато съмне или когато батерията се изтощи. **ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:** Преди да използвате светлината за първи път, оставете соларната кутия да се зарежда за мин. 8 часа на пряка слънчева светлина. Забележка: Ако не се включи автоматично след зареждане след зареждане, проверете следното: a/ Уверете се, че превключвателят на захранването е в позиция ВКЛ. b/ Проверете местоположението на контактите на поставената акумулаторна батерия. в/ Уверете се, че соларният панел е разположен така, че да може да получава слънчева светлина. За да проверите дали превключвателят на захранването е включен, покрийте соларния панел с длан. Светлината трябва да се включи автоматично. Уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛЮЧЕНО, преди да съхранявате неизползвана лампа. **СМЯНА НА БАТЕРИЯТА:** За да осигурите максимална производителност, препоръчваме смяна на акумулаторната батерия в соларната кутия поне веднъж на всеки 12 месеца. След като свалите задния капак на соларната кутия, сменете батерията с нова от същия тип. **ЗАБЕЛЕЖКА:** 1/ Преди първа употреба слънчевата светлина трябва да се зареди на пряка слънчева светлина в продължение на 8-12 часа, за да достигне максималния капацитет на батерията. 2/ За да осигурите оптимална работа, редовно почиствайте соларния панел с влажна кърпа. НИКОГА не използвайте разтворители или подобни продукти за това почистване. 3/ Времето за осветяване зависи от географското положение, интензивността на слънчевата светлина, климатичните условия и сезона. 4/ За да поставите соларния панел, опитайте се да изберете място, където той ще получава максимална слънчева светлина и няма да бъде повлиян от друг източник на светлина през нощта. 5/ Ако светлинният поток намалее дори при същите условия на осветеност или светлината изобщо не работи - СМЕНЕТЕ БАТЕРИЯТА. 6/ Предайте изтощени акумулатор на подходящо място за събиране или рециклиране. **ТОВА НЕ Е ИГРАЧКА!** Светлинният източник на тази лампа е несменяем. Нито доставчикът, нито продавачът носят отговорност за дефекти и щети, причинени от неправилна употреба. Не изхвърляйте като несортирани битови отпадъци, използвайте пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Свържете се с местните власти за актуална информация относно пунктовете за събиране. Ако се съхраняват в сметища, опасните вещества могат да проникнат в подземните води и да навлязат в хранителната верига, като навредят на вашето здраве. Занесете изтощената батерия в подходящия пункт за събиране или рециклиране.

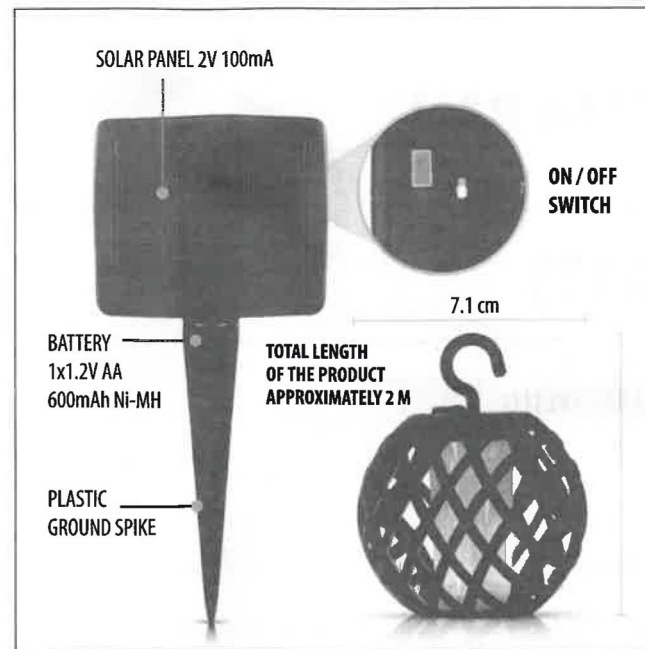
SOLAR RATTAN BALL FLAME EFFECT LED STRING LIGHTS

PRINCIPLE OF SOLAR LIGHTING: Through the solar panel, solar energy (solar radiation) is converted into electricity, which is used to charge a rechargeable battery serving as a source for subsequent lighting. **TECHNICAL PARAMETERS:** Solar panel: 2V, 100mA; Color: warm white; Battery: 1 x AA Ni-MH 1.2V/600mAh; Material: plastic; Total length: 350 cm; **PLACEMENT OF THE SOLAR PANEL:** To achieve the maximum charge of the inserted rechargeable battery, it is necessary to place the solar panel in a place where it will receive enough sunlight during the day. Avoid placing in the shade. It turns on automatically when it gets dark and turns off when it's dawn or when the battery runs out. **INSTRUCTIONS FOR USE:** Before using the light for the first time, let the solar box charge for min. 8 hours in direct sunlight. Note: If it does not automatically turn on after dark after this charging, check the following: a/ Make sure the power switch is in the ON position. b/ Check the location of the contacts of the inserted rechargeable battery. c/ Ensure that the solar panel is positioned so that it can receive sunlight. To check if the power switch is ON, cover the solar panel with the palm of your hand. The light should turn on automatically. Make sure the switch is in the OFF position before storing an unused light. **BATTERY REPLACEMENT:** To ensure maximum performance, we recommend replacing the rechargeable battery in the solar box at least once every 12 months. After removing the back cover of the solar box, replace the battery with a new one of the same type. **NOTICE:** 1/ Before first use, the solar light must be charged in direct sunlight for 8-12 hours to reach the maximum battery capacity. 2/ To ensure optimal performance, regularly clean the solar panel with a damp cloth. NEVER use solvents or similar products for this cleaning. 3/ Lighting time depends on geographical location, intensity of sunlight, climatic conditions and season. 4/ To place the solar panel, try to choose a place where it will receive maximum sunlight and will not be affected by another light source at night. 5/ If the light output decreases even under the same lighting conditions or the light does not work at all - REPLACE THE BATTERY. 6/ Hand over the discharged battery at the appropriate place for collection or recycling. **IT'S NOT A TOY!** The light source of this lamp is non-replaceable. Neither the supplier nor the seller is responsible for defects and damage caused by improper use. Do not throw away as unsorted municipal waste, use the collection points for sorted waste. Contact your local authorities for up-to-date information on collection points. If stored in landfills, hazardous substances can seep into groundwater and enter the food chain, harming your health. Take the discharged battery to the appropriate collection or recycling point.

(HU)

(BG)

(GB)



For outdoor use-solar panel requires direct sun exposure for conversion to usable electric energy.



DUSK TO DAWN
Turns automatically on at dusk and turns off at dawn



For decorative use only - Not a Toy!
Pouze pro dekorativní použití - Není to hračka!
Len pre dekoratívne použitie - Nie je to hračka!
Tylko do użytku dekoracyjnego - To nie jest zabawka!

TRIXLINE

TR-616

Výrobce CZ: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Říční 974/2, 739 32 Vratimov, tel.: +420 596 245 841, Czechia, Místo původu: P.R.C.; **Dovozca SK:** BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 ŽILINA, Slovakia, Miesto pôvodu: P.R.C.; **Importőr HU:** BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary, Szarmazási helye: P.R.C.; **Importer PL:** TRIXLINE Polska sp. z o.o., ul. Gazownicza 5/1, 43-300 Bielsko-Biała, Poland, Miejsce pochodzenia: P.R.C.; **Výrobce EU:** Batterie Centrum, s.r.o., - CZECHIA

MADE IN CHINA



WARNING
This product contains a button cell battery.
KEEP AWAY FROM CHILDREN & PETS!